

- 2) Prováděcí nařízení Rady (EU) č. 945/2012 ze dne 15. října 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v němž bylo jméno společnosti Iran Liquefied Natural Gas Co. zapsáno do přílohy IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010.
- 3) Účinky rozhodnutí 2012/635 a prováděcího nařízení č. 945/2012 jsou zachovány vůči společnosti Iran Liquefied Natural Gas Co. až do data uplynutí lhůty pro podání kasačního opravného prostředku podle čl. 56 prvního pododstavce statutu Soudního dvora Evropské unie, nebo bude-li v této lhůtě podán kasační opravný prostředek, až do jeho zamítnutí.
- 4) Rada Evropské unie ponese kromě vlastních nákladů řízení také náklady vynaložené společností Iran Liquefied Natural Gas Co v rámci tohoto řízení a v rámci řízení o předběžných opatřeních.

(¹) Úř. věst. C 55, 23.2.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Novartis Europharm v. Komise

(Věc T-67/13) (¹)

„Humánní léčivé přípravky — Registrace generického léčivého přípravku Zoledronic acid Hospira — Kyselina zoledronová — Období zákonné ochrany údajů pro referenční léčivé přípravky Zometa a Aclasta, které obsahují účinnou látku kyselinu zoledronovou — Směrnice 2001/83/ES — Nařízení (EHS) č. 2309/93 a nařízení (ES) č. 726/2004 — Souhrnná registrace — Období zákonné ochrany údajů“

(2015/C 363/37)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Novartis Europharm Ltd (Horsham, Spojené království) (zástupce: C. Schoonderbeek, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: K. Mifsud-Bonnici a M. Šimerdová, advokáti)

Vedlejší účastnice podporující žalovanou: Hospira UK Ltd (Royal Leamington Spa, Spojené království) (zástupci: původně N. Stoate a H. Austin, solicitors, J. Stratford, QC, poté M. Stoate a E. Vickers, solicitors, a J. Stratford)

Předmět věci

Návrh na zrušení prováděcího rozhodnutí Komise C(2012) 8605 final ze dne 19. listopadu 2012, kterým se uděluje registrace humánního léčivého přípravku Zoledronic acid Hospira – Kyselina zoledronová na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*

- 2) *Společnost Novartis Europharm Ltd ponese vlastní náklady řízení, jakož i náklady řízení vynaložené Evropskou komisí a společností Hospira UK Ltd.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 101, 6.4.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 15. září 2015 – Iralco v. Rada

(Věc T-158/13) ⁽¹⁾

„Společná zahraniční a bezpečnostní politika — Omezující opatření přijatá vůči Íránu ve snaze zabránit šíření jaderných zbraní — Zmrazení finančních prostředků — Nesprávné posouzení“

(2015/C 363/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Iranian Aluminium Co. (Iralco) (Teherán, Írán) (zástupci: S. Millar a S. Ashley, solicitors, M. Lester a M. Happold, barristers)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: M. Bishop a I. Rodios, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 71), v rozsahu, v jakém zařazuje název žalobkyně na seznam uvedený v příloze II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP (Úř. věst. L 195, s. 39), a prováděcího nařízení Rady (EU) č. 1264/2012 ze dne 21. prosince 2012, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 356, s. 55), a to v rozsahu, v jakém zařazuje název žalobkyně na seznam uvedený v příloze IX nařízení Rady (EU) č. 267/2012 ze dne 23. března 2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení nařízení (EU) č. 961/2010 (Úř. věst. L 88, s. 1.

Výrok rozsudku

- 1) *Rozhodnutí Rady 2012/829/SZBP ze dne 21. prosince 2012, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu, se zrušuje v rozsahu, v jakém zařazuje Iranian Aluminium Co. (Iralco) na seznam uvedený v příloze II rozhodnutí Rady 2010/413/SZBP ze dne 26. července 2010 o omezujících opatřeních vůči Íránu a o zrušení společného postoje 2007/140/SZBP.*